



**CINE Y LITERATURA
GUÍA DOCENTE CURSO 2013-14**

Titulación:	Grado en Lengua y Literatura Hispánica			603G	
Asignatura:	Cine y literatura			486	
Materia:	Teoría de la literatura				
Módulo:	Formación específica				
Carácter:	Obligatoria	Curso:	3	Semestre:	Semestral
Créditos ECTS:	6,00	Horas presenciales:	60,00	Horas estimadas de trabajo autónomo:	90,00
Idiomas en que se imparte la asignatura:	Inglés, Español				
Idiomas del material de lectura o audiovisual:	Inglés, Francés, Español				

DEPARTAMENTOS RESPONSABLES DE LA DOCENCIA

FILOLOGÍAS HISPÁNICA Y CLÁSICAS				R106	
Dirección:	C/ San José de Calasanz, s/n		Código postal:	26004	
Localidad:	Logroño	Provincia:	La Rioja		
Teléfono:	941299410	Fax:	941299419	Correo electrónico:	
FILOLOGÍAS MODERNAS				R107	
Dirección:	C/ San José de Calasanz, s/n		Código postal:	26004	
Localidad:	Logroño	Provincia:	La Rioja		
Teléfono:	941299433	Fax:	941299419	Correo electrónico:	

PROFESORADO PREVISTO

Profesor responsable de la asignatura:	Díaz Cuesta, José			
Teléfono:	941299552	Correo electrónico:	jose.diaz-cuesta@unirioja.es	
Despacho:	222	Edificio:	Edificio Filologías	
Horario de tutorías:	1Q) M: 9-11, 13-14; X: 9-12. 2Q) X: 9-11; J: 10-12; V: 11-13.			
Profesor:	Muro Munilla, Miguel Angel			
Teléfono:	941299402	Correo electrónico:	miguel-angel.muro@unirioja.es	
Despacho:	316	Edificio:	Edificio Filologías	
Horario de tutorías:				
Profesor:	Sánchez Salas, Bernardo			
Teléfono:	941299563	Correo electrónico:	bernardo.sanchez@unirioja.es	
Despacho:	317	Edificio:	Edificio Filologías	
Horario de tutorías:	Tut 2013-2014: L: 10-11 hs; X: 10-11hs; J: 9-13 hs			

DESCRIPCIÓN DE LOS CONTENIDOS

Esta asignatura se propone ampliar los conocimientos del alumno en los ámbitos de la literatura y el cine, comparándolos y profundizando en cada uno de ellos. La comparación pone de relieve las características comunes de ambos y también lo que es singular de cada uno. Así, se profundiza en los territorios donde palabra e imagen han convivido antes de la aparición del cine (literatura ilustrada y cómic) y se atiende al guion como componente del proceso cinematográfico de innegables características literarias, aunque supeditado a las necesidades de la película, en especial aquella desarrollada en lengua inglesa. La reflexión sobre el signo icónico y verbal permite iluminar la singularidad de literatura y cine y encarar de forma adecuada el «lenguaje» cinematográfico en sus elementos de la forma del significante. La reflexión sobre la representatividad teatral y la cinematográfica y la narratividad de ambos ámbitos permite también profundizar en estos componentes básicos. Por último, se atiende a las «adaptaciones» y otras modalidades de la relación, como capítulo privilegiado y recurrente de este campo de estudio

Se aconseja tener conocimientos básicos de literatura y teoría de la literatura: lecturas e información básica de historia de la literatura; contacto con la cultura audiovisual, dominio de las nociones básicas de la teoría de la literatura y experiencia en la actividad práctica de análisis de textos literarios

Relación de asignaturas que proporcionan los conocimientos y competencias requeridos

CONTEXTO

Esta asignatura se inserta en el conjunto de los conocimientos teórico-prácticos sobre el hecho literario (y estético, en general), en el que ofrece un conocimiento básico de las relaciones entre dos ámbitos próximos: el cine y la literatura. Dada la importancia de ambos y la contemporaneidad del cine, la asignatura supone un complemento adecuado para que el alumno amplíe su formación filológica y vaya construyendo su competencia de crítico cinematográfico.

COMPETENCIAS

Competencias generales

- CGIT1 - Capacidad de análisis y síntesis.
- CGIT2 - Capacidad de organizar y planificar.
- CGIT5 - Comunicación oral y escrita en la propia lengua
- CGIT6 Conocimiento de una segunda lengua
- CGIT7 - Habilidades básicas de manejo del ordenador.
- CGIT8 - Habilidades de gestión de la información (habilidad para buscar y analizar información proveniente de fuentes diversas).
- CGIT9 - Resolución de problemas.
- CGIT10 - Toma de decisiones.
- CGIP1 - Capacidad crítica y autocrítica.
- CGIP2 - Trabajo en equipo.
- CGIP3 - Habilidades interpersonales.
- CGIP5 - Capacidad para comunicarse con expertos de otras áreas.
- CGIP6 - Apreciación de la diversidad y multiculturalidad.
- CGS3 - Capacidad de aprender.
- CGS5 - Capacidad para adaptarse a nuevas ideas (creatividad).

Competencias específicas

Competencias específicas teóricas

- CET1 Dominio instrumental de la lengua española
- CET6 Conocimiento de la literatura en lengua española
- CET10 Conocimiento de las técnicas y métodos del análisis literario
- CET12 Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la teoría y crítica literarias
- CET13 Conocimiento de las técnicas y métodos de análisis de lenguajes icónicos
- CET14 Conocimientos de crítica textual y de edición de textos
- CET15 Conocimientos de retórica y estilística
- CET21 Conocimiento de literaturas en lenguas diferentes de la española

Competencias específicas instrumentales

- CEI1 Capacidad para comunicar los conocimientos adquiridos
- CEI2 Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información bibliográfica
- CEI3 Capacidad para localizar, manejar y aprovechar la información contenida en bases de datos y otros instrumentos
- CEI5 Capacidad para analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando apropiadamente las técnicas de análisis
- CEI6 Capacidad para analizar textos literarios e icónicos en perspectiva comparada
- CEI8 Capacidad para evaluar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas
- CEI9 Capacidad para elaborar recensiones
- CEI12 Capacidad para evaluar críticamente la bibliografía consultada y para encuadrarla en una perspectiva teórica
- CEI13 Capacidad para identificar problemas y temas de investigación y evaluar su relevancia
- CEI14 Capacidad para interrelacionar los distintos aspectos de la Filología
- CEI15 Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas

Descripción de los contenidos:

RESULTADOS DEL APRENDIZAJE

- La labor de enseñanza-aprendizaje en esta asignatura dota al alumno de una formación solvente y personalizada en lo relativo a las relaciones entre la literatura y el cine, al mismo tiempo que profundiza en las características de cada uno de ellos por su parte.
- En la vertiente práctica, la asignatura permite ahondar en las características de las obras literarias y cinematográficas, a fin de poder constatar sus características comunes y distintivas, con especial atención a los textos en lengua inglesa.
- Al tiempo que esto se consigue y entrañada en esta labor y sus objetivos, la asignatura ha de desarrollar en el estudiante su propia personalidad y creatividad; su capacidad de reflexión y pensamiento autónomo, de análisis y síntesis y, en suma, su condición crítica; también habrá de mejorar su capacidad para la comunicación oral y escrita en la propia lengua y en la inglesa, y sus habilidades de gestión de la información (habilidad para buscar y analizar información proveniente de fuentes

diversas). El alumno habrá de mejorar su capacidad de organización y planificación y sus cualidades para el aprendizaje autónomo, al tiempo que acentúa su capacidad para el trabajo en equipo y potencia sus habilidades para las relaciones interpersonales, tanto para integrarse de forma adecuada en equipos de su misma disciplina como en equipos interdisciplinares; esta apertura habrá de disponerlo al reconocimiento y respeto a la diversidad y multiculturalidad.

TEMARIO

PARTE TEÓRICA

1. Disciplinas y métodos para el estudio de las relaciones literatura-cine. Un método comparatista.
2. La convivencia entre palabra e imagen en el ámbito literario: la ilustración y el cómic.
3. De la palabra a la imagen en el ámbito cinematográfico: el guion.
4. Signo icónico y signo verbal: el lenguaje cinematográfico.
5. La narratividad literaria y la cinematográfica.
6. La representatividad teatral y cinematográfica.
7. Modalidades de las relaciones cine-literatura: Las adaptaciones, las interferencias, las influencias, las dependencias, interdependencias, las convergencias.

PARTE PRÁCTICA

Análisis comparativo de obras literarias y cinematográficas. El guion cinematográfico.

BIBLIOGRAFÍA

Tipo:	Título
Básica	BARBIERI, Daniele. 1993. Los lenguajes del cómic. Barcelona: Paidós. Absys Biba
Básica	BORDWELL, David Y THOMPSON, Kristin. 1995. El arte cinematográfico: una introducción. Barcelona: Paidós. Absys Biba
Básica	CARMONA, Ramón. 1993. Cómo se comenta un texto fílmico. 2ª ed. Madrid: Cátedra. Absys Biba
Básica	CASETTI, Francesco y DI CHIO, Federico. 1998. Cómo analizar un film.[Traducción de Carlos Losilla]. Barcelona [etc.]: Paidós. Absys Biba
Básica	FERNÁNDEZ DÍEZ, Federico, y MARTÍNEZ ABADÍA, José. 2000. Manual básico de lenguaje y narrativa audiovisual. Barcelona: Paidós. Absys Biba
Básica	GARCÍA JIMÉNEZ, Jesús. 1993. Narrativa audiovisual. Madrid: Cátedra. Absys Biba
Básica	HITCHCOCK, Alfred (dir.). 1948. Rope (La sogá). Madrid: Universal Pictures Iberica. 2009. 1 disco (DVD-Vídeo). Absys Biba
Básica	MOLINA, Josefina (dir.). 1981. Función de noche. DVD.
Básica	MURO, Miguel Ángel. 2004. Análisis e interpretación del cómic: ensayo de metodología semiótica. Logroño: Universidad de la Rioja, Servicio de Publicaciones. Absys Biba
Básica	PEÑA-ARDID, Carmen. 2009. Literatura y cine: una aproximación comparativa. 4ª ed. Madrid: Cátedra. Absys Biba
Básica	SEGER, Linda. 1993. El arte de la adaptación: cómo convertir hechos y ficciones en películas. [Traducción, Marisa Chacón y Alfonso Méndiz ; edición, prólogo y notas, Alfonso Méndiz ; epílogo, Ramiro Gómez B. de Castro]. Madrid: Rialp. Absys Biba
Básica	TRANCÓN, Santiago. 2006. Teoría del teatro: bases para el análisis de la obra dramática. [Introducción de Francisco Gutiérrez Carbajo]. Madrid: Fundamentos. Absys Biba
Complementaria	CASETTI, Francesco. 1994. Teorías del cine: 1945-1990. [Traducción de Pepa Linares]. Madrid: Cátedra. Absys Biba
Complementaria	GROUPE MY. 1993. Tratado del signo visual: para una retórica de la imagen. [Traducción, Manuel Talens Carmona]. Madrid: Cátedra. Absys Biba
Complementaria	MCKEE, Robert. 2009. El guión: sustancia, estructura, estilo y principios de la escritura de guiones. [Traducción, Jessica Lockhart]. 8ª ed. Barcelona: Alba Editorial. Absys Biba
Complementaria	TALENS, Jenaro. 2010. El ojo tachado: lectura de "Un chien andalou", de Luis Buñuel. Madrid: Cátedra. Absys Biba
Complementaria	VARGAS LLOSA, Mario. 1989. La señorita de Tacna. Barcelona: Seix Barral.
Complementaria	VILLAIN, Dominique. 1994. El montaje. [Traducción de Alicia Martorell]. Madrid: Cátedra. Absys Biba
Complementaria	ZUNZUNEGUI, Santos. 1992. Pensar la imagen. 2ª ed. Madrid: Cátedra. Absys Biba
Recursos en Internet	
Diccionario literario http://www.arrakis.es/~trazeg/indexdi1.html	
Web con reseñas de profesionales y usuarios. En inglés. http://www.imdb.com	
Web con reseñas de profesionales y usuarios. En español. http://www.imdb.es	

METODOLOGÍA

Modalidades organizativas

Clases teóricas
Seminarios y talleres
Clases prácticas
Estudio y trabajo en grupo
Estudio y trabajo autónomo individual

Métodos de enseñanza

Método expositivo - Lección magistral
Resolución de ejercicios y problemas

ORGANIZACIÓN

Actividades presenciales	Tamaño de grupo	Horas
Clases teóricas	Grande	40,00
Clases prácticas de aula	Reducido	15,00
Pruebas presenciales de evaluación	Grande	4,00
Seminarios y talleres	Grande	1,00
Total de horas presenciales		60,00
Trabajo autónomo del estudiante		Horas
Estudio autónomo individual o en grupo		-
Otras actividades		-
Preparación de las prácticas y elaboración de cuaderno de prácticas		-
Preparación en grupo de trabajos, presentaciones (orales, debates, ...), actividades en biblioteca o similar		-
Resolución individual de ejercicios, cuestiones u otros trabajos, actividades en biblioteca o similar		-
Total de horas de trabajo autónomo		90,00
Total de horas		150,00

EVALUACIÓN

Sistemas de evaluación	%	¿Recuperable?
Trabajos y proyectos	38	Sí
Informes y memorias de prácticas	25	Sí
Pruebas escritas	37	Sí
Total	100%	

Comentarios

La asignatura podrá superarse por dos vías:

- 1) Mediante trabajos, informes de prácticas y exámenes
- 2) Mediante un examen final global

La 1ª vía es la recomendada, ya que es la más formativa.

1ª vía:

Habrà que realizar 2 exámenes parciales.

También habrá que realizar tres ensayos breves (uno para cada parte del GG, otro para el GR). Para cada ensayo breve se contará con una única oportunidad de realización. Estos ensayos habrán de entregarse obligatoriamente en la fecha marcada por el profesor. No se admitirán con demora.

Quien haya suspendido por esta vía podrá recuperar mediante examen final global (2ª vía).

2ª vía:

La 2ª vía se ofrece para quien no opte por la primera o no haya superado la asignatura con los requisitos de la primera vía. Cualquier nota parcial obtenida en la 1ª vía no será tomada en cuenta para la evaluación mediante la 2ª vía. En este examen final el alumno deberá rendir cuentas de lo equivalente a lo realizado en la vía primera (teoría y práctica).

El alumno que no pueda asistir regularmente a clase tendrá que ponerse de acuerdo con el profesor en la forma de cursar y superar la asignatura.

La evaluación de los estudiantes a tiempo parcial tendrá en cuenta las competencias adquiridas y se podrá basar en un examen final, que corresponderá al 100% de la nota de la asignatura.

Criterios críticos para superar la asignatura

- Se tendrá en cuenta la corrección lingüística en la evaluación de la asignatura.
- Cualquier caso de plagio supondrá ser evaluado con un cero, "0", en el global de la asignatura. Solo se podrá recuperar recurriendo a la siguiente convocatoria. No habrá posibilidad de cambio de vías de evaluación si se produce un caso de este tipo.